

EVOLUCIÓN FONÉTICA - EJERCICIOS I

Averigua la palabra resultante en castellano.

Algunas palabras latinas han podido dar más de un resultado. Normalmente se trata de un cultismo y una palabra patrimonial, p.ej: digitum > dígito y dedo.

- Vincere> Vencer
- Populum> Pueblo
- Apertum> Abierto
- Legere> Leer
- Dominum> Dueño
- Directum> Directo y Derecho
- Ficatium> Hígado
- Auditum> Oído
- Acuculam> Aguja
- Formicam> Hormiga
- Timere> Temer
- Exercitum> Ejército
- Operam> Ópera y Obra
- Aetatem> Edad
- Traditorem> Traidor
- Compositum> Compuesto
- Desertum> Desierto
- Cadere> Caer
- Cuniculum> Conejo
- Incensum> Incienso

- Dictionem> Dicción
- Legisti> Leíste (tú)
- Petitum> Pedido
- Mensem> Mes
- Aperire> Abrir
- Ad> A
- Speculum> Espejo
- Planum> Plano y Llano
- Suspendere> Suspende
- Despoliare> Despojar
- Timet> Teme (él)
- Annum> Año
- Vidimus>> Vimos (nosotros)
- Lectum> Lecho
- Currit> Corre
- Vincit> Vence
- Despoliat> Despoja (él)
- Ferrum> Hierro
- Intrare> Entrar

EVOLUCIÓN FONÉTICA - EJERCICIOS II

Algunas palabras latinas han podido dar más de un resultado. Normalmente se trata de un cultismo y una palabra patrimonial, p.ej: digitum > dígito y dedo.

- Secare>Segar
 - Reginam> Reina y Regina
 - Linguam> Lengua
 - Virtutem > Virtud
 - Alium> Ajo
 - Ulmum> Olmo
 - Rotam> Rueda
 - Numquam> Nunca
 - Spatium> Espacio
 - Ficum> Higo
 - Factionem> Facción
 - Acuculam> Aguja
 - Exercere> Ejercer
 - Capillum> Cabello
 - Digitum> Dígito y Dedo
-
- Annum> Año
 - Plagam> Plaga y Llaga
 - Mensam> Mesa
 - Collum> Cuello
 - Lactem> Leche
 - Videre> Ver
 - Alienum> Ajeno
 - Auriculam> Oreja
 - Damnum> Daño
 - Aquam> Agua
 - Facere> Hacer
 - Somnum> Sueño
 - Dentem> Diente
 - Ferire> Herir
 - Secundum> Segundo

DEL LATÍN AL CASTELLANO: EVOLUCIÓN FONÉTICA (Ejercicios)

Indica y describe dos cambios fonéticos experimentados por las palabras latinas siguientes

1. Nostrum
2. Praetorem
3. Scriptorum
4. Factum
5. Populum
6. Aperire
7. Aetatem
8. Fatum
9. Concilium
10. Capere
11. Oculum
12. Matrem
13. Gremium
14. Legatum
15. Portam
16. Laudare
17. Patrem
18. Hostem
19. Passum
20. Antiquum
21. Aedificare
22. Calamitatem
23. Annum
24. Potestatem
25. Exercitum
26. Facere
27. Dignitatem
28. Biennium
29. Capillum
30. Paucum
31. Repellere
32. Grammaticam
33. Augustum
34. Adoptatum
35. Istam

EJERCICIOS SOBRE LA EVOLUCIÓN DEL LATÍN AL CASTELLANO

Aparte de la caída de la -m final, enumera las reglas que justifican la evolución en las siguientes palabras (se indica entre paréntesis el número de reglas en cada caso):

hederam > hiedra (2)	radium > rayo (2)	petram > piedra (2)
formicam > hormiga (2)	tegulam > teja (2)	mutam > muda (1)
inter > entre (2)	semper > siempre (2)	picāre > pegar (3)
fibram > hebra (2)	pausare > posar (2)	cornu > cuerno (2)
hominem > hombre (2)	leguminem > legumbre (2)	ligna > leña (2)
ciliam > ceja (2)	nebulam > niebla (2)	clamāre > llamar (2)
signa > seña (2)	nominem > nombre (2)	sportam > espuerta (2)
sensum > seso (2)	saporem > sabor (2)	mollem > muelle (1)
nominas > nombras (2)	cupam > cuba (1)2	fricāre > fregar (3)
vetulam > vieja (3)	pedem > pie (3)	sensum > seso (2)
noctem > noche (1)	laudabile, > loable (2)	audire > oír (2)
regulam > regla (2)		

EJERCICIOS DE EVOLUCIÓN FONÉTICA (del castellano al latín)

Completar la palabra latina:

fiera < f _ ram	cuero < c _ rium	estrecho < stric _ um
otoño < autum _ um	rayo < ra _ ium	honda < _ unda
primero < prima _ ium	suenar < s _ nat	puño < pug _ um
pecado < pecca _ um	pecho < pec _ us	noche < noc _ em
lobo < lu _ um	poco < pa _ cum	fiera < f _ ram
puerta < p _ rtam	hurto < _ urtum	hebra < _ ibram
bondad < bonita _ em	fuego < f _ cum	ajeno < al _ enum
miedo < m _ tum	todo < to _ um	bondad < bonita _ em
sabor < sa _ orem	lucha < luc _ am	horma < _ ormam
dicho < dic _ um	suelo < s _ lum	hielo < ge _ u
leña < lig _ am	oreja < auricu _ am	viña < vi _ eam
bueno < b _ num	hoz < fa _ cem	canción < can _ iōnem
sueño < som _ ium	muela < m _ lam	llanto < p _ anctum
luchar < luc _ are	lecho < lec _ um	seña < sig _ a
hierro < f _ rrum	seglar < sae _ ularem	higo < _ ĩcum
cuerda < ch _ rdam	granero < granar _ um	siglo < sae _ ulum
espero < _ pero	escudo < _ cutum	suelo < s _ lidum
razón < ra _ ionem	sazón < sa _ ionem	estrado < _ tratum
manga < mani _ am	hedor < f _ etorem	sanidad < sanita _ em
cuñado < cogna _ um	tiña < ti _ eam	tieso < t _ nsum
jabón < sa _ onem	escaño < scam _ um	caber < ca _ ere
huerto < h _ rtum	otro < a _ terum	hiel < f _ l

EVOLUCIÓN FONÉTICA EJERCICIOS (Identificar el étimo latino)

Identificar la palabra latina de la que deriva la castellana que se presenta:

- esp. hembra : a) faminem b) hēmīnam c) umbram d) fēminam
- esp. labrar : a) labōrāre b) lābra c) lepōrem d) operāre
- esp. asa : a) assem b) quassat c) ansam d) ursam
- esp. llegar : a) legere b) plicāre c) flectere d) plectere
- esp. poyo: a) poculum b) podium c) poenum d) pulsum
- esp. herir: a) gerere b) coire c) ferire d) heditare
- esp. concejo: a) concilium b) concessionem c) concisum d) consilium
- esp. leal: a) legalem b) lealem c) aleam d) lelium
- esp. rayo: a) rāllum b) rārum c) radium d) rectum
- esp. huso: a) fūsum b) furnum c) ursum d) āmidum
- esp. llanto: a) planctum b) languidum c) lāmitem d) clāmōrem
- esp. caer: a) canere b) cadere c) capere d) coere
- esp. tuerto : a) turturem b) tortum c) tuētur d) tartarum
- esp. cuajo : a) collum b) culmum c) quantum d) coāgulum
- esp. llaga : a) plagam b) iacta c) frāga d) leucam
- esp. ruego : a) rūgam b) rogat c) regat d) runcat
- esp. ceja : a) cilia b) cannulam c) captat d) scientiam
- esp. ruego : a) regō b) rogō c) raucum d) rūbîgō
- esp. lujo : a) fluxum b) lucium c) luxum d) lucrum
- esp. huevo : a) aevum b) favum c) ovum d) ebulum
- esp. honda: a) fundam b) undam c) hominem d) āmidum
- esp. corre : a) currit b) corrumpit c) cirrum d) corrigiam
- esp. llana : a) plēnam b) illam c) plānam d) lagoena
- esp. lumbré : a) lāminem b) labrum c) lūminem d) lumbum
- esp. jabón : a) sapōrem b) clāvem c) favōrem d) sapōnem
- esp. pollo : a) paulum b) puteum c) pullum d) podium
- esp. riba : a) ricam b) rīpam c) rixam d) repat
- esp. caldero: a) kalendarium b) caligorem c) calvarium d) caldarium
- esp. fuego: a) fogum b) focum c) iocum d) fictum
- esp. vaina: a) vaginam b) veniam c) venam d) bonam
- esp. yerno: a) verum b) hibernum c) generum d) firmum

EVOLUCIÓN FONÉTICA (280 palabras latinas para evolucionar)

AC - DI	DI - LI	LI - RE	RE - VI
1. acuculam:	1. digitum:	1. limitem:	1. requirere:
2. acutum:	2. directum:	2. linguam:	2. ridere:
3. ad:	3. dixerunt:	3. litem:	3. rigare:
4. advocatum:	4. dixi:	4. litigare:	4. ripariam:
5. aetatem:	5. dixisti:	5. lucem:	5. rivum:
6. alienum:	6. doctum:	6. lucrare:	6. rodere:
7. aliquem:	7. dominam:	7. lupum:	7. rotam:
8. alium:	8. dominum:	8. magis:	8. rotare:
9. alterum:	9. draconem:	9. magistrum:	9. rugitum:
10. amicitiam:	10. dubitare:	10. magnum:	10. saeculare:
11. anexum:	11. fabam:	11. malitiam:	11. sagittam:
12. anniculum:	12. facere:	12. manicam:	12. salutem:
13. annum:	13. factum:	13. materiam:	13. sanguinem:
14. ansam:	14. faenum:	14. maturare:	14. scamnum:
15. anteannum:	15. famelicum:	15. medullum:	15. scholam:
16. aperire:	16. farinam:	16. meliorem:	16. scriptum:
17. apertum:	17. fastidium:	17. mendicare:	17. secare:
18. apiculam:	18. fatum:	18. mensam:	18. secundum:
19. apricum:	19. fel:	19. micam:	19. sedere:
20. aptare:	20. ferire:	20. milium:	20. semitam:
21. aquam:	21. ferrum:	21. miraculum:	21. semper:
22. sumere:	22. fibram:	22. mittere:	22. senectutem:
23. attonitum:	23. ficatum:	23. mollem:	23. septem:
24. auditum:	24. fidelem:	24. movebat:	24. sigillum:
25. auriculam:	25. filium:	25. multum:	25. socerum:
26. autumnum:	26. fixum:	26. noctem:	26. solidum:
27. butticulum:	27. focum:	27. numquam:	27. solitarium:
28. cadere:	28. foedum:	28. octavum:	28. somnum:
29. cadunt:	29. foliam:	29. octo:	29. speculum:
30. caecare:	30. fontem:	30. oculum:	30. spicam:
31. caecum:	31. foras:	31. operam:	31. sponsam:
32. caelum:	32. formicam:	32. operare:	32. stagnum:
33. calidum:	33. frigidum:	33. operarium:	33. stellam:
34. caniculum:	34. frigus:	34. orationem:	34. strictum:
35. capere:	35. fugiebat:	35. ovicula:	35. super:
36. capillum:	36. fumigare:	36. ovum:	36. superbiam:
37. catenam:	37. fumum:	37. pannum:	37. superbum:
38. causam:	38. fundam:	38. parabolam:	38. suspendere:
39. ciconiam:	39. fundum:	39. patrem:	39. taedam:
40. civitatem:	40. furcam:	40. paucum:	40. tam:
41. clamare:	41. furtum:	41. pectus:	41. taurum:
42. clavem:	42. fustigare:	42. pensare:	42. tectum:
43. claviculam:	43. fusum:	43. periculum:	43. texere:
44. cognatum:	44. gannitum:	44. petitum:	44. tibi:
45. collocare:	45. gratiam:	45. petram:	45. timere:
46. collum:	46. herbam:	46. pinnam:	46. timet:
47. comitem:	47. hodie:	47. planum:	47. totum:
48. compositum:	48. hominem:	48. plenum:	48. traditorem:

49. concilium:	49. hospitem:	49. plorare:	49. trahere:
50. concipere:	50. hostem:	50. pluviam:	50. tructam:
51. consilium:	51. incensum:	51. poculum:	51. ulmum:
52. coturnicem:	52. incipere:	52. poenam:	52. undecim:
53. credere:	53. integrum:	53. polypum:	53. ungulam:
54. cubiculum:	54. inter:	54. pontem:	54. urticam:
55. cubum:	55. intrare:	55. populum:	55. venerunt:
56. cubitum:	56. iuvenem:	56. porcum:	56. veritatem:
57. cum:	57. iuventutem:	57. posticum:	57. vetare:
58. cupam:	58. laborare:	58. pugnum:	58. vicinum:
59. currit:	59. lacrimam:	59. putare:	59. viderant:
60. damnare:	60. lactucam:	60. quadraginta:	60. videre:
61. damnum:	61. lambere:	61. quaerere:	61. videt:
62. datum:	62. lectum:	62. quomodo:	62. vidimus:
63. decem:	63. legalem:	63. radiare:	63. viginti:
64. decollare:	64. legem:	64. rationem:	64. vincere:
65. delicatum:	65. legere:	65. recipere:	65. vincit:
66. dentem:	66. legerunt:	66. recuperare:	66. viperam:
67. desertum:	67. legisti:	67. refectum:	67. virtutem:
68. despoliat:	68. lenticulam:	68. regem:	68. vitam
69. dico:	69. lignum:	69. reginam:	69. vitem:
70. dictum:	70. limitare:	70. regnat:	70. vivere: